

MONTREALPLUS

La Presse

CAHIER F | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 14 JUIN 2003



Le nouveau complexe industriel, construit au coût de 70 millions de dollars, accueillera des bureaux et des entrepôts, à Laval.

Nouveau complexe industriel à Laval

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

La société Giffels, l'un des plus grands constructeurs de bâtiments industriels au Canada, et Impact 440, annoncent mardi une alliance afin de permettre la première phase d'un nouveau complexe industriel privé comprenant des bureaux et des entrepôts au coût de 70 millions de dollars.

Cette réalisation se fera sur le côté nord de

l'autoroute 440, entre les autoroutes 13 et 15, qui traverse l'île Jésus et permet une liaison rapide avec les aéroports et les grands centres.

Pour que ce projet se réalise, Impact 440 a cédé à Giffels 1,3 million de pieds carrés sur les six millions qu'il possède et 150 000 pieds carrés seront utilisés pour la première des trois phases, qui devrait être terminée au printemps 2004.

« Cette alliance, a dit à *La Presse* un porte-parole des promoteurs, vise à combler la demande qui est plus forte que l'offre à Laval pour ce qui est des espaces industriels. Il y a un potentiel industriel élevé, mais malheu-

reusement, peu de terrains aménagés. Cette alliance permettra de valoriser des espaces, de combler cette lacune et de proposer de nouveaux projets clés en main. »

Dans l'île Jésus, on retrouve deux types de terrains à vocation industrielle : public et privé. Dans le secteur public appartenant à la Ville, il n'y a presque plus d'espace libre.

Inauguré en février 2002, le parc industriel Impact 440 connaît un vif succès. Au cours des 15 derniers mois, 10 entreprises s'y sont installées dont Tim Hortons, Ultramar et Sports Experts (Groupe Forzani). Ces entreprises couvrent déjà une superficie de deux millions de pieds carrés.

Un porte-parole de l'hôtel de ville de Laval a déclaré que le maire Gilles Vaillancourt était très heureux de cette alliance qui permettra d'aller de l'avant dans le secteur industriel en répondant à différents besoins. « La venue de Giffels à Laval nous permet d'envisager les scénarios les plus optimistes quant au développement soutenu de sites industriels privés de haut calibre. Le succès du parc industriel Impact 440 démontre la pertinence de tels sites », a-t-on précisé.

Giffels est une entreprise canadienne fondée en 1949, appartenant à ses employés. La firme qui emploie 500 personnes offre une gamme complète de services-conseils.

L'EXPRESS DUMATIN

Nouvelles piscines à l'île Sainte-Hélène

LES PRÉPARATIFS en vue des XI^{es} Championnats du monde des sports aquatiques de la Fédération internationale de natation (FINA) viennent de franchir une nouvelle étape puisque le comité exécutif de la Ville de Montréal a autorisé une dépense de plus de 15 millions pour construire un complexe aquatique dans l'île Sainte-Hélène. L'événement doit se tenir au parc Jean-Drapeau du 17 au 31 juillet 2005. La Société du parc des îles supervisera la construction de trois piscines et la rénovation du pavillon des baigneurs. La construction doit débuter en août 2003 pour se terminer un an plus tard. Les installations de l'île Sainte-Hélène ont été construites entre 1939 et 1955. Le complexe contiendra donc un bassin pour les épreuves de plongeon et les spectacles aquatiques, un bassin pour les compétitions de natation et un bassin de réchauffement pour les nageurs avec une plage à pente progressive pour les jeunes baigneurs.

Jeune homme retrouvé noyé

UN JEUNE homme porté disparu depuis deux jours à Shawinigan a été retrouvé mort noyé. Son corps a été repêché hier après-midi dans la rivière Shawinigan. Jean Bellemare, âgé de 25 ans, originaire de Saint-Gérard-des-Laurentides, était atteint d'une légère déficience intellectuelle. Il se serait blessé à la tête en tombant sur un rocher bordant le cours d'eau. Son corps gisait à une quinzaine de mètres de la rive.

Granby protégera sa fontaine romaine vieille de 2000 ans

LA VILLE de Granby protégera une précieuse fontaine romaine plantée dans un de ses parcs et datant de plus de 2000 ans en la remplaçant par une réplique. Le maire de Granby, Guy Racine, a annoncé hier qu'une dizaine de fontaines seront déménagées et remplacées par des répliques au cours des prochaines années, au coût initial de 35 000 \$ à 40 000 \$. Un peu plus tôt cette semaine, un expert en conservation engagé par la Ville de Granby avait déclaré qu'une des fontaines, un sarcophage romain datant de plus de 2000 ans ainsi que les chapiteaux corinthiens sur lesquels il reposait, était le genre d'oeuvre qu'on retrouvait au musée du Louvre, à Paris, et non dans un parc en plein air. C'est un ancien maire de Granby, Horace Boivin, qui avait recueilli ces oeuvres d'art lors de ses nombreux voyages. Outre le sarcophage, on a aussi remarqué parmi les fontaines un authentique masque grec. La municipalité n'a pas encore décidé où elle allait replacer les deux fontaines originales, soit la fontaine romaine et le masque grec, mais le maire a indiqué qu'elles se retrouveront probablement sous le toit d'organismes municipaux.

Tentative de meurtre filmée en direct

Le Bandidos André Désormeaux écope 14 ans de prison

CHRISTIANE DESJARDINS

ANDRÉ DÉSORMEAUX, membre en règle des Bandidos, a écopé 14 ans de prison hier après avoir plaidé coupable à diverses accusations, dont celle de tentative de meurtre sur Steven Bull Bertrand.

En mars 2002, les Bandidos exploitaient un commerce de fleurs rue Bernard. Le 19 mars, André Désormeaux et deux autres de ses collègues, dont un qui est un agent-source de la police, repèrent Steven Bull Bertrand, attablé pour le repas du midi au restaurant Tokyo Sushi Bar, situé près de leur local, rue Bernard. Bertrand est proche du chef des Hells Angels, Maurice Boucher. Après discussion, les trois hommes décident de liquider Bertrand. L'un d'eux, que nous appellerons Pierre, tirera, pendant que les deux autres feront le guet.

Pierre court acheter de nouveaux vêtements, les enfiler et le trio se retrouve près

du restaurant, vers 13 h. Quand il reçoit un signal de Désormeaux, Pierre tire six balles sur Bertrand, à travers la vitre du restaurant. Les trois hommes s'enfuient dans différentes directions. Pierre jette son arme dans une ruelle derrière l'avenue de l'Esplanade, où elle est ramassée par la police. Quant à Bertrand, il est gravement blessé et refuse de collaborer avec la police.

Pierre et Désormeaux ignoraient que leur collègue était un agent-source et ne savaient pas qu'ils étaient filmés et filmés par la police dans le cadre d'une vaste opération visant les Bandidos. Le lendemain, Pierre est arrêté pour un autre motif. Désormeaux, pour sa part, a été appréhendé le 5 juin, en même temps qu'une soixantaine de personnes membres ou proches des Bandidos. Il est incarcéré depuis ce temps, tout comme Pierre, qui est en pourparlers pour devenir délateur.

Hier, Désormeaux a décidé de plaider

coupable à des accusations de trafic de stupéfiants, gangstérisme, complot pour commettre des incendies, et complot pour meurtres. M^{re} Denis Gallant, procureur du ministère public, a fait valoir que Désormeaux était un membre des Bandidos, qui avait des plantations de marijuana et vendait des stupéfiants.

La police a enregistré des conversations de Désormeaux discutant avec un autre homme à qui il mentionne que « d'ici deux ans, avec la condamnation des Hells Angels, les ventes vont augmenter ». Lors de son arrestation, Désormeaux s'est fait saisir plus de 100 000 \$, ainsi que sa maison à Rivière-des-Prairies où il avait une plantation de mari.

Le juge Kevin Downs a imposé la peine de 14 ans, une suggestion commune de la Couronne et de la défense. Il ne pourra être admissible à une libération conditionnelle avant d'avoir purgé au moins sept ans de sa peine.

L'École nationale de ballet contemporain peut garder son nom pour le moment

CHRISTIANE DESJARDINS

LE JUGE Jean-Pierre Chrétien a rejeté hier la demande d'injonction provisoire demandée par The National Ballet School de Toronto pour obliger L'École nationale de ballet contemporain de Montréal, à changer son nom, nouvellement choisi, parce qu'il est trop semblable au sien.

Le juge a estimé qu'il n'y avait pas urgence au point d'imposer une injonction provisoire en attendant qu'il y ait une décision sur le fond. L'école de Toronto entend poursuivre ses démarches dans l'es-

poir d'obtenir une injonction interlocutoire. Elle estime que le nom d'« École nationale de danse contemporaine », qu'a adopté récemment l'École supérieure de danse de Québec, risque de créer la confusion et de lui causer un préjudice. Elle craint que cela nuise à ses campagnes de financement et même à l'octroi de subventions. « On est soulagé de la décision, a indiqué de son côté, Marie-Josée Poisson, porte-parole de l'École nationale de ballet contemporain, en signalant que l'institution désire conserver son nouveau nom. « On ne souhaite pas revenir en arrière. On n'a aucunement

voulu porter atteinte à l'école de Toronto. Nous nous considérons complémentaires et nous n'avons pas la prétention de faire la même chose qu'eux. » Au sujet des subventions, M^{me} Poisson affirme que l'école n'a pas changé de nom pour profiter de la notoriété de l'école de Toronto. Malgré tout, elle souhaite un nouvel équilibre dans les subventions fédérales.

L'École supérieure de danse du Québec a été fondée en 1966 par Ludmilla Chariëff et compte une centaine de danseurs, du primaire au collégial. Elle partage le même édifice que les Grands Ballets canadiens, rue Rivard à Montréal.

LA PRESSE. MAINTENANT SUR UN ÉCRAN LOIN DE CHEZ VOUS.



LA PRESSE ÉDITION ÉLECTRONIQUE

Retrouvez en ligne le contenu intégral de votre quotidien préféré.

Téléchargez-le dès 4 h 30 sur votre ordinateur.

La Presse vous suit maintenant dans tous vos déplacements.

Pour vous abonner, visitez LaPresse.ca/ee

238 Vente de garage, de charité

200 Marchandises et services

LONGUEUIL Succession Sam. Dim. à l'int. 2445 Boulou...

264 TRAITEMENT DE TEXTES, RÉDACTION, TRADUCTION

OBJETS divers et meubles (causesuses, unité murale) très bon état...

265 PRÉPARATION DE CV

TRÈS GRANDE VENDE DE FERMETURE du Gîte de la Seigneurie.

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

V.M.R., sam. 14 juin, 9h-14h au 240 et 247 Av. Lazard.

À DÉCOUVRIR, exc. massage bain tourillon, stat. près métro...

VEN. 13 ET SAM. 14 DE 8h à 16h

À LA BONNE SANTÉ, recus. Relaxation, 77, stat. Interac.

256 PAYSAGISTES, DÉMÉNAGEMENT

À LA BONNE SANTÉ, recus. Relaxation, 77, stat. Interac.

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

À LA BONNE SANTÉ, recus. Relaxation, 77, stat. Interac.

259 GARDERIES GARDIENNAGE

À LA BONNE SANTÉ, recus. Relaxation, 77, stat. Interac.

260 PROFESSIONNELS

À LA BONNE SANTÉ, recus. Relaxation, 77, stat. Interac.

FENG SHUI DE SOPHIE Aménagez votre environnement afin de favoriser la circulation d'énergie.

SANTÉ ANGE Nouvelle administration Bon prix. Exc. massages. Recu. (514) 595-8181

Offres d'emploi

300

GERPRO construction inc. Entrepreneurs généraux Gestion de projets

300

Directeur(trice) de projet

300

Directeur(trice) adjoint de projet

300

Surintendant de chantier

300

ADJOINT(E) AUX VENTES ET MARKETING

300

ADJOINT(E) AUX VENTES ET MARKETING

300

EXPLOITEZ VOTRE CRÉATIVITÉ

300

EXPLOITEZ VOTRE CRÉATIVITÉ

300

EXPLOITEZ VOTRE CRÉATIVITÉ

300

EXPLOITEZ VOTRE CRÉATIVITÉ

300

Offres d'emploi

300



COMPTABILITÉ POSTES DISPONIBLES!

TECHNICIEN(NE) À LA PAIE 18 \$/h Cycle complet de la paie, normes CSST...

COMMIS COMPTABLE..... 15 \$/h Gestion des payables et recevables, conciliations bancaires...

COMPTES À RECEVOIR 13 \$/h Facturation, collection, dépôts, application des paiements...

COMMISS À LA SAISIE DE DONNÉES .. 9 \$/h Entrée de données alphanumériques, rapide et précis.

responsabilités : Gestion d'immeuble ; Gestion administrative ; Gestion financière ; Gestion des ressources humaines ; Développement et consolidation des liens entre les organismes locaux ; Consolidation et développement financiers ; Représentation du Centre.

Qualifications requises : Formation universitaire dans le domaine approprié ou expérience de travail pertinente ; Bonne connaissance du français ; Bonne capacité de travailler en équipe ; Bonne capacité de gérer une équipe de travail ; Connaissance du milieu communautaire ; Connaissance de l'informatique ; Connaissance de la gestion financière ; Bonne connaissance de la gestion d'immeuble, un atout.

Salaires et avantages sociaux : Selon l'expérience, la rémunération sera entre 36 400\$ et 41 600\$.

COMPTABILITÉ Plusieurs postes à combler à Montréal, à Ville St-Laurent et sur la Rive-Sud.

TECHNICIEN(NE) À LA PAIE jusqu'à 38k 4 ans d'exp. min. avec connaissance de ADP.

COMMIS COMPTABLE jusqu'à 35k DEC avec 5 ans d'exp. min. Ajustement comptable et exp. en coordination administrative.

COMMIS À L'INVENTAIRE jusqu'à 30k DEC avec 3 ans d'exp. min. Ajustement comptable et décompte physique.

JURIDIQUE ADJOINT(E) EX CUTIF(VE) JURIDIQUE Contentieux, 3 ans d'exp. min., corpo et droit du divertissement. Jusqu'à 45 K.

SECR TAIRE JURIDIQUE Corpo-commercial et litige, 2 ans d'exp. min., dactylographe, excellente grammaire et Word / Outlook.

PARAJURISTE Litige - 3 ans d'exp. min., recherche et gestion documentaire.

La SOCAM, propriétaire et gestionnaire de plus de 740 logements coopératifs et sans but lucratif, recherche un(e) GESTIONNAIRE DE PROJETS responsable des budgets de projets immobiliers...

EXIGENCES: formation en administration (finances) et 5 ans en gestion immobilière, sous la gouverne d'un c.a.; connaissance de MSOffice et Fortune 1000. Postes permanents, 21 hrs/sem.; salaire selon la politique; début immédiat.

La SOCAM, propriétaire et gestionnaire de plus de 740 logements coopératifs et sans but lucratif, recherche un(e) GESTIONNAIRE DE PROJETS responsable des budgets de projets immobiliers...

EXIGENCES: formation en administration (finances) et 5 ans en gestion immobilière, sous la gouverne d'un c.a.; connaissance de MSOffice et Fortune 1000. Postes permanents, 21 hrs/sem.; salaire selon la politique; début immédiat.

EXIGENCES: formation en administration (finances) et 5 ans en gestion immobilière, sous la gouverne d'un c.a.; connaissance de MSOffice et Fortune 1000. Postes permanents, 21 hrs/sem.; salaire selon la politique; début immédiat.

EXIGENCES: formation en administration (finances) et 5 ans en gestion immobilière, sous la gouverne d'un c.a.; connaissance de MSOffice et Fortune 1000. Postes permanents, 21 hrs/sem.; salaire selon la politique; début immédiat.

Commission de la construction du Québec La CCQ est un lieu de concertation privilégié pour l'industrie de la construction. Avec ses 900 employé(e)s, elle veille à l'application de la Loi, des règlements et des conventions collectives régissant les relations de travail dans l'industrie de la construction, en plus de fournir plusieurs services aux employeurs et salariés de l'industrie.

Direction des ressources humaines 3530, rue Jean-Talon O, Montréal (Québec) H3R 2G3 Télécopieur : (514) 341-4188 ressources.humaines@ccq.org

Ouvrez la porte de l'emploi 60 000 personnes l'ont déjà fait ! POSTES PERMANENTS Adjoint(e) exécutif(ve) senior, 40 000 \$ à 60 000 \$ + bonus

Option Industrielle Répartiteur(e), transport routier, 35 000 \$ à 45 000 \$

ICI Canada Inc., le plus grand fabricant au monde de peintures et de revêtements industriels, a une ouverture de poste : Représentant(e) commercial(e) bilingue

TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ Notre cabinet comptable est à la recherche d'un(e) technicien(ne) en comptabilité qui a cumulé deux ans d'expérience en tenue de livres et qui est familier(e) avec la préparation des dossiers et des états financiers de fin d'exercice.

FAUTEUX BRUNO BUSSIERE LEEWARDEN COMPTABLES AGRÉÉS S.E.N.C. 1100, BOUL. CRÉMAZIE EST, BUREAU 805 MONTRÉAL (QUÉBEC) H2P 2X2 helene.marchand@fbbl.ca

Le Centre d'appels de Montréal recherche des candidat(e)s afin de pourvoir aux 3 postes temporaires suivants :

PRÉPOSÉ(E) AUX RENSEIGNEMENTS Les défis : Vous traiterez, par téléphone ou par courrier, toute demande d'information et de service de la part des employeurs ou salariés de l'industrie de la construction, de leurs représentants ou du public en général, se rapportant aux différents mandats de la CCQ.

La Direction des avantages sociaux recherche des candidat(e)s afin de pourvoir aux postes permanents suivants : AGENT(E) EN ASSURANCE Les défis : Vous effectuerez des analyses ainsi que des études afin d'établir et de vérifier l'admissibilité et le montant des prestations prévues pour les requérants, selon les procédures, directives, lois et règlements en vigueur.

La CCQ recherche des candidat(e)s afin de pourvoir au poste temporaire suivant : SECRÉTAIRE Les défis : Vous effectuerez différentes tâches administratives et soutiendrez votre supérieur immédiat en ce qui a trait au travail de bureau.

La CCQ offre une gamme complète d'avantages sociaux. Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 juin 2003, en mentionnant le titre du poste visé. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

OFFRE D'EMPLOI Vaudreuil-Dorion Bibliothécaire professionnel(le) Poste cadre/régulier 21 heures La ville de Vaudreuil-Dorion, située au sud-ouest de l'île de Montréal en bordure du lac des Deux-Montagnes et comptant plus de 20 000 habitants, est actuellement à la recherche d'une personne dynamique pour occuper le poste de bibliothécaire au sein du service de l'action communautaire, et ce, sous l'autorité de la directrice adjointe-bibliothèque, animation, arts et culture.

Électricien ou électricienne d'entretien industriel Nature du travail : Entretien, réparation et modifier, s'il y a lieu, les systèmes électriques, électroniques et électromécaniques.

PRÉPOSÉ(E) AU BUREAU DES COMMANDES Vos responsabilités comprennent la réception d'appels téléphoniques, l'entrée de données, la prise des commandes, le maintien des dossiers des clients, le classement et toutes autres tâches administratives requises.

FAUTEUX BRUNO BUSSIERE LEEWARDEN COMPTABLES AGRÉÉS S.E.N.C. 1100, BOUL. CRÉMAZIE EST, BUREAU 805 MONTRÉAL (QUÉBEC) H2P 2X2 helene.marchand@fbbl.ca

Offres d'emploi



- 310 BUREAUX**
- 316 ASSURANCE**
- 317 SECTEUR AUTOMOBILE**
- 317 SECTEUR AUTOMOBILE**
- 319 VENTE, COMMERCE**
- 319 VENTE, COMMERCE**
- 319 VENTE, COMMERCE**
- 329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER**
- 334 SERVICES DOMESTIQUES**
- 340 EMPLOIS DIVERS**

JURISSEC Inc
Juridique
Responsable
Inimitable
Spécialiste
Sélectif
Exclusif
C. Q. F. D.

VOUS PENSEZ AUX VACANCES? PAS NOUS...!

Secrétaires et/ou parajuristes bilingues d'expérience. Voici un aperçu de ce qui est offert

- MATRI-MONIAL** (Tres bilingue d'expérience, plus ou moins bilingue, excellent bureau)
- INTERIMARIE** (Secrétaires juridiques expérimentées au Civil pour été/été congé de maternité)
- PARAJURISTES** (2 postes intermédiaires dont en Droit Immobilier, Valeurs Mobilières)
- LITIGE** (De nombreux postes sont disponibles dans les meilleurs bureaux d'avocats)
- NOTARIAT** (Plusieurs bureaux à la recherche de la parole rare)
- CONTENTIEUX** (Plusieurs postes pour compagnies reconnues)
- COMMERCIAL** (Si vous êtes parfaitement bilingues et maîtrisez l'informatique, l'expérience juridique n'aura pas besoin d'être étendue)
- CORPORATIF** (Postes de secrétaire juridique pour avocats)
- RESERVISTES** (Expérience juridique, postes permanents ou intérimaires)
- OPÉRATEUR/TRICE(S)** (Soir/fin de sem.)

RECOUVREMENT
Percepteur particulier (33 000 \$ + commission)
Bilinguisme MS Office
Minimum 1 an d'exp.
DIANE EGAN LANGEVIN SIMON PERSONNEL
TÉL: (514) 845-6800 #257
FAX: (514) 845-9090
diane@jobsimon.com

317 SECTEUR AUTOMOBILE
BESOIN
UNE(E) MÉCANICIEN(NE) et/ou APPRENTI(E) / MÉCANICIEN(NE)
Temps plein / jour, milieu de travail stimulant, bonne rémunération.
Contacteur: René 450-669-8787

316 ASSURANCE
Différents postes: le de Montréal et banlieue
Courtier personnelle (jusqu'à 40 000 \$)
Conseiller principal souscription com. (65 000 \$)
Bilinguisme, MS Office
Licence BSF obtenue
DIANE EGAN LANGEVIN SIMON PERSONNEL
TÉL: (514) 845-6800 #257
FAX: (514) 845-9090
diane@jobsimon.com

319 VENTE, COMMERCE
OFFRIR PLANS D'ÉPARGNE-ÉTUDES
Formation complète, temps plein ou partiel
Allen Faguy, 514-886-8489

319 VENTE, COMMERCE
PRÉPOSES pour comptoir de commandes, chez un fleuriste, bilingue, bonne connaissance en informatique, Envoyez CV par fax: 514-938-4321

319 VENTE, COMMERCE
PERSONNE avec expérience en télémarketing et vente dans le domaine du cadeau. Faire parvenir CV à: infos@cadeaux-prestige.com

319 VENTE, COMMERCE
PETITE Compagnie de meubles de bureaux en expansion recherche VENDEUR(EUSE) motivé(e), mature et bilingue. Exp. un an minimum. Faire parvenir CV à: info@990-5273 fax: A.Q.

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER
MANUFACTURIER DE CEINTURES recherche
COUPEUR(EUSE) DE CUIR (Guilloine)
Avec expérience. Temps plein. Près métro Rosemont. Envoyez votre CV au: (514) 271-4429.

334 SERVICES DOMESTIQUES
CHERCHE pour dame de compagnie pour personne âgée charismatique et autonome, ayant parlé Français et anglais. Libre surtout soirée et matinée. Parfois nuit. Réf. 514-912-1715.

340 EMPLOIS DIVERS
N.D.G., surveillant sauveur de piscine pour projet immobilier. Sauveur national de piscine. De juin à septembre. Bilingue, 17 ans et + 35\$/sem. 10\$/h. Faxez votre CV à: 514-737-8857 ou télévendeur au: 514-737-2268 poste 226

317 SECTEUR AUTOMOBILE
BUREAU de Montréal recherche courtier(e) ou souscripteur(trice) pour module vente. Être à l'aise avec l'informatique. Faire parvenir CV par fax au: 514-378-0788 ou par courriel à: info@fermandblais.com

317 SECTEUR AUTOMOBILE
BESOIN
UNE(E) MÉCANICIEN(NE) et/ou APPRENTI(E) / MÉCANICIEN(NE)
Temps plein / jour, milieu de travail stimulant, bonne rémunération.
Contacteur: René 450-669-8787

319 VENTE, COMMERCE
AGENCE DE RECOUVREMENT RECONNUE DANS L'INDUSTRIE (est à la recherche d'une) REPRÉSENTANTE DES VENTES Min. 1 an d'exp. Les candidat(e)s devront avoir une exc. habileté pour faire des présentations et être couramment bilingues. Nous offrons salaire de base ainsi que commission. Faxez CV au: (514) 299-3959.

319 VENTE, COMMERCE
AL VANT HOUTTE LTEE
Préposé(e) au comptoir Temps plein de jour, centre-ville, exp. demandée. Jachinthe 514-842-1628

319 VENTE, COMMERCE
BOUCHÈRE MARCHÉ ATWATER
Temps plein et partiel. Commis de vente. Expérience diverses. Belle personnalité. Tél.: 514 935-2439

319 VENTE, COMMERCE
BOULANGER(E) artisan, Anjou, temps plein, exp. ou formation académique exigée dans le façonnage et la cuisson de pain. Poste de soir, salaire compétitif et avantages sociaux. Appeler Katrine Bazinet (514) 493-6413, Faxer C.V. au (514) 493-6903 ou: patisseriepage@hotmail.com

319 VENTE, COMMERCE
CAFETERIA à Laval cherche cuisinier(e) d'expérience, lundi au vendredi, 145 \$/h. Desirer rencontrer ferme à 65 \$/h sans ne fumeuse, attitude positive, bien dans son présent, pour relation à long terme. Écrire à: K. D. Maxi, C.P. 57077, Longueuil, J4L 2P7.

319 VENTE, COMMERCE
HOMME cherche femme professionnelle, libre pour voyager, long terme, 55 à 62 ans, 5'8" et +. Photo. Écrire à La Presse Réf. 2932, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Mt. Québec, H3C 3E3.

319 VENTE, COMMERCE
FIRME d'architecture recherche un(e) technicien(ne), min. 5 ans d'exp. dans le domaine résidentiel. Bilinguisme un atout. Envoyez CV au 514-931-3698

319 VENTE, COMMERCE
HÔTELIER(ÈRE) / RESTAURANTIER(ÈRE)
Chef de file dans son domaine, Le Centre Sheraton offre les meilleures conditions de travail dans l'hôtellerie à Montréal et cherche des personnes compétentes et dynamiques pour combler les postes suivants :

319 VENTE, COMMERCE
COORDONNATEUR/TRICE D'ÉVÈNEMENTS - TRAITEUR
Expériences pertinentes: alimentation, hôtellerie, coordination et gestion.
Envoyez votre CV et vos exigences à Agnès Dei Traiteur, att: Emmanuelle Carrier
Télécopieur: 514-866-2313

319 VENTE, COMMERCE
AL VANT HOUTTE LTEE
Préposé(e) au comptoir Temps plein de jour, centre-ville, exp. demandée. Jachinthe 514-842-1628

319 VENTE, COMMERCE
ADJOINT(E)-Production / planification pour fabricant de pâtisseries. Doit posséder au moins cinq ans d'expérience en ordonnancement de production et solides antécédents en contrôle des stocks. Veuillez télécopier votre C.V. au (514) 493-6903 ou: patisseriepage@hotmail.com

319 VENTE, COMMERCE
AIDE-CUISINIER(ÈRE), exp. restaurant italien, Laval, App. Frank, 450-682-6676 après 14h

319 VENTE, COMMERCE
AL VANT HOUTTE cherche caissière, commis comptoir, exp. restaurant italien, Laval, App. EcoleDesMaitres.com

319 VENTE, COMMERCE
CHEF CUISINIER(ÈRE)
7 ans exp., dynamique, responsable, disponible, table d'hôte, région Ste-Thérèse, salaire compétitif. Expérience 24/3 Fax: 450-430-7591. Demandez Gilles ou Luc

319 VENTE, COMMERCE
DIRECTEUR DES ACHATS À L'IMPORT
Dans une entreprise spécialisée dans la distribution de produits fins destinés à la restauration haut de gamme. On demande aussi de pouvoir découper des comptes à l'export. Expérience dans les fruits et légumes, 50 \$/sem. Travail de soir, du mardi au samedi. Faxer CV au 514-931-0595.

319 VENTE, COMMERCE
HÔTELIER(ÈRE) centre-ville recherche CUISINIER(ÈRE) à temps plein et à temps partiel, bilingue, exp. SVP faxer CV au: 514-288-3021

319 VENTE, COMMERCE
PIZZAMAN temps partiel ou temps plein, ville St-Laurent, 514-747-1513

319 VENTE, COMMERCE
RESTAURANT À LA PAIMPOLAISE de MAGOG recherche chef cuisinier(ère) responsable et autonome, 5 ans exp. min. Poste stable à l'année. 819-843-1502 Tél.

319 VENTE, COMMERCE
RESTAURANT DU VIEUX PORT
Recherche serveur(se)s à temps partiel (fin de semaine, seulement le vendredi soir de 14h et 17h au 39 St-Paul Est.)

319 VENTE, COMMERCE
RESTAURANT italien cherche sous-chef (de jour), avec exp. Faxez CV au 514-278-9665

319 VENTE, COMMERCE
Restaurant italien cherche cuisinier(e) d'expérience. Se présenter au 1670 boul. St-Martin ouest. Laval ou faxer c.v. au 450-680-1490

319 VENTE, COMMERCE
SERVEUR(ÈSE) demandé(e), quart de soir la fin de semaine. Références et CV obligatoires. Tél.: 514-723-1188 ou Fax: 514-723-1860.

319 VENTE, COMMERCE
SERVEUR(EUR), barmain, restaurant bar, centre-ville, temps plein. 514-893-0090.

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou expérience dans la vente de produits cosmétiques en pharmacie ou équivalent
Être responsable et dynamique
Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle
Envoyez votre C.V. au: (514) 257-1740

319 VENTE, COMMERCE
TECHNICIEN(NE) en décoration, avec expérience. 514-337-2264, 514-984-2946

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
ESTHÉTICIENNE avec expérience, temps plein ou partiel, centre-ville, tél.: 514-845-3336 fax 514-847-3630

319 VENTE, COMMERCE
MANICURE, pédicure avec expérience demandée. 514-738-4719

319 VENTE, COMMERCE
JEAN GOUTU recherche: COSMÉTICIENNE
Temps plein ou partiel Posséder un diplôme en esthétique ou

Véhicules automobiles

500 Petites annonces www.cespresso.ca

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES. FORD F150 9X XL 4x4, off road, 4.6 l, aut. 109 000 km, a/c, S/C, double caisse, boîte...

550 AUTOMOBILES. Recherche A4 quattro 2000 argent, 6 cylindres. Des centaines de véhicules d'occasion Audi Certifié™. Accessoires d'un seul clic.

Audi Certifié. Audi est l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de Audi AG. « Suivre, jamais » est une marque de commerce de Audi of America, Inc. et Audi Canada 2003.

Série Certifiée par BMW. Une BMW d'occasion est un investissement intelligent. Chacune est vérifiée rigoureusement en 87 points et offre une garantie de remboursement de 5 jours ou 300 km.

Consultez tout notre inventaire en ligne à : www.bmwcertifiée.ca

548 VÉHICULES 5000 MOINS. Véhicules 5000\$ et - par jour pour 3 lignes (514) 987-VENDU. Annoncez votre véhicule 3 jours consécutifs pour 75\$.

BMW D'OCCASIONS. LA FIEVRE DE LA F-1 ARRIVE EN VILLE! Profitez de nos spectacles. Taux à partir de 1.9% 45 autos et + en inventaire.

Action Ford 25 ANS D'EXPÉRIENCE POUR VOUS FAIRE ÉCONOMISER. ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE. DEPUIS 1977. UNE TRADITION FAMILIALE.

550 AUTOMOBILES. ACCORD SE 2000, 55 000 km, aut. garantie, équipé, 450-445-7161. BROSSARD HONDA.

Audi POPULAR MONTREAL GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000 KM. 274-5471. Financement à partir de 2.9% Véhicules d'occasion.

Laval MINI Laval 2450, boul. Chomedey Près autoroute 54 (514) 773-MINI. www.minilaval.com

550 AUTOMOBILES. ACCORD SE 2000, 55 000 km, aut. garantie, équipé, 450-445-7161. BROSSARD HONDA.

Audi Audi près de 75 en inventaire. Véhicules certifiés Audi. Financement et C.A. à partir 2.9%.

Mercedes-Benz MERCEDES C230 99, noir, 118 000 km, aut. garantie, 15 500\$. Mercedes-Benz C230 99, noir, 118 000 km, aut. garantie, 15 500\$.

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES NISSAN Sentra 99, argent, a/c, 465/sem, 05, 450-449-3344 BOUCHERVILLE MITSUBISHI

550 AUTOMOBILES SAAB 900 turbo 94, décapotable, bleu, alarme, aut., CD, a/c, 10 900 \$, 514-592-8420

550 AUTOMOBILES SATURN LS1 2000, 5 vit., bleu nuit, Equipé à Z. 67 000 km, a/c, Pneu réduct. 8 pneus, 3 Radio CD avec 4 haut-parleurs Pioneer inc.

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 1997, 4 portes, 5 vit., tout ouvrant, mag's, 1er proprio, 107 000km, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

550 AUTOMOBILES SATURN SL 99, 47 000km, 4 portes, aut., a/c, 10 675\$, impeccable 450-888-6505

Loisirs et véhicules récréatifs

600 VÉHICULES RÉCRÉATIFS BMW 1100RT, 98, 37 000 km, A-1, tout équipé, 11 900 \$ nég., 514-253-6676, 514-808-6212.

655 MOTOCYCLETTES GOLDWING 2001, bleu, seul, 19 000km, 2 pneus neufs, 22 500\$, 514-955-9530

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS A LOUER, pour vacances familiales, 17 500\$, 514-955-9530

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES 6 VOILIERS À LOUER au Cap Champlain, Loc. Sibel inc., 450-963-1777

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 03, V70 XC, bleu, 18 900 km, 01, V70 XC argenté 76 800 km

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

AVIS D'APPROBATION D'UN RÈGLEMENT COLLECTIF Le présent avis peut porter atteinte à vos droits. Veuillez lire attentivement ce qui suit.

À TOUS LES PARTICIPANT(E)S, ANCIEN(E)S PARTICIPANT(E)S ET PARTICIPANT(E)S ANTÉRIEUR(E)S QUÉBÉCOIS(ES) DU RÉGIME DE RETRAITE DE TRUST ROYAL (LE «RÉGIME»), OU LEURS CONJOINTS ET BÉNÉFICIAIRES:

PRENEZ AVIS que le 10 juin 2003 à Montréal, l'Honorable Juge Claude Teller de la Cour Supérieure du Québec, a approuvé une transaction («Règlement Proposé») dans le cadre des Recours Collectifs intentés et autorisés dans ce seul but dans l'affaire de Richard Labrosse c. Royal Trust Corporation of Canada et Banque Royale du Canada.

Toutes les personnes physiques résidant au Québec qui sont participants, anciens participants et participants antérieurs du Régime de retraite du Trust Royal (le «Régime») et leurs conjoints et autres bénéficiaires du Régime à la date de l'approbation du règlement par la Cour du recours collectif ontarien de John Burleton et al. c. Royal Trust Corporation of Canada et Royal Bank of Canada, numéro de Cour 35346, et toute autre action liée selon les lois d'une Province autre que l'Ontario (la «Date du Règlement»), à l'exception des personnes qui constituent la Classe Non-APERT Québec, ainsi que les personnes qui choisissent de s'exclure du recours collectif et du règlement;

Toutes les personnes physiques résidant au Québec qui ont été autorisées à participer au Régime après le 31 décembre 1989, et qui y ont en fait participé, et ont conservé un droit aux termes du Régime à la Date du Règlement ou les conjoints ou les bénéficiaires des participants décédés ou des anciens participants décédés qui ont adhéré au Régime après le 31 décembre 1989 en autant que ces conjoints ou bénéficiaires ont acquis un droit à des paiements en vertu du Régime suite au décès du participant ou de l'ancien participant et ont conservé ce droit à la Date du Règlement.

L'ensemble des termes et conditions du règlement est contenu dans les Jugements accueillant les Requêtes en approbation d'une transaction et du Règlement Proposé dans ces deux documents.

LE RÈGLEMENT: La valeur estimative du Règlement Proposé de ces actions est de 50 933 \$ millions de dollars. Le Règlement Proposé prévoit un versement en espèces et des mesures de bonification des prestations pour les membres de la Classe APERT (incluant les membres de la Classe APERT Québec) qui (a) étaient des participants et des anciens participants du Régime au 31 décembre 1989, que leurs droits en vertu du Régime aient été acquis ou non; (b) toutes les personnes qui étaient admissibles à adhérer au Régime au 31 décembre 1989, mais qui ont choisi conformément à une option aux termes du Régime de retarder leur affiliation au Régime et qui, conformément à cette option, sont devenus participants au Régime après le 31 décembre 1989; (c) toutes les personnes qui recevaient une rente en vertu du Régime le 31 décembre 1989 ou qui autrement avaient droit à un paiement en vertu du Régime à cette date, autre qu'un participant ou ancien participant du Régime visé à la clause (a) ci-haut; et (d) tous les conjoints et bénéficiaires de participants décédés et anciens participants décédés du Régime visés aux clauses (a) et (b) ci-haut, en autant que ces conjoints ou bénéficiaires ont acquis le droit de recevoir une rente du Régime après le 31 décembre 1989 (le «Groupe de droit à prestations des membres de l'APERT») et un versement en espèces pour le Groupe de droit à prestations des membres Non-APERT (incluant les membres de la Classe Non-APERT Québec). Les participants de la Classe APERT Québec ayant adhéré au Régime avant le 1er janvier 1990 et dont les droits aux termes du Régime ont pris fin avant le 31 décembre 1989 à la suite d'un décès (sans bénéficiaires), d'une «liquidation» (c'est-à-dire du transfert à partir du Régime de la valeur de rachat de leurs droits à prestations), ou par une autre raison, et les participants de la Classe APERT Québec ayant adhéré au Régime après le 31 décembre 1989, et dont les droits aux termes du Régime ont pris fin avant la Date du Règlement, ne recevront aucune bonification des prestations ni aucun versement dans le cadre du Règlement Proposé.

Les participants du Groupe de droit à prestations des membres APERT (incluant les membres de la Classe APERT Québec) qui ne s'excluent pas du Recours Collectif et du Règlement Proposé auront le droit de recevoir les bénéfices possibles suivants: a) une amélioration de rentes des retraités; b) un montant forfaitaire rétroactif pour les retraités; c) un montant forfaitaire d'un pourcentage du passif actuariel au 31 décembre 1989; d) un montant forfaitaire compensatoire pour certains membres non contributifs bénéficiant d'une formule de prestation de 2%; e) un montant forfaitaire supplémentaire de façon à atteindre un minimum de 2 000 \$;

Les participants du Groupe de droit à prestations des membres Non-APERT (incluant les membres de la Classe Non-APERT Québec) qui ne s'excluent pas du Recours Collectif et du Règlement Proposé auront le droit de recevoir un montant forfaitaire de 2 000 \$.

Des relevés individuels des montants estimés des bénéfices ont déjà été postés aux bénéficiaires identifiés du Règlement Proposé.

Le Règlement Proposé constitue un règlement complet et définitif de toutes les demandes et les causes d'actions soulevées par les membres de la Classe APERT Québec et de la Classe Non-APERT Québec ou leur représentant dans le cadre des Recours Collectifs et qui sont couvertes dans le Règlement Proposé.

Le Règlement Proposé est sujet à certaines conditions, incluant des approbations réglementaires, qui apparaissent aux Jugements. Suite au respect de toutes les conditions, les paiements seront effectués conformément au Règlement Proposé.

EXCLUSIONS: Tous les membres de la Classe APERT Québec et de la Classe Non-APERT Québec qui désirent s'exclure de leur Recours Collectif respectif et du Règlement Proposé doivent signer un avis de leur désir de s'exclure qui inclut tous les renseignements suivants:

- i) le nom et l'adresse du membre;
ii) une déclaration à l'effet que le membre désire s'exclure de la Classe APERT ou la Classe Non-APERT Québec et du Règlement Proposé;

et doivent faire parvenir cet avis au greffe de la Cour Supérieure du district de Montréal, par courrier recommandé, messenger ou télécopieur, avec copie, soit aux avocats soussignés de la Classe APERT Québec ou aux avocats soussignés de la Classe Non-APERT Québec selon le cas:

Rivest Schmidt ou Fraser Milner Casgrain, s.r.l. 7712, rue Saint-Hubert 1, Place Ville-Marie, Bureau 3900 Montréal (Qc) H2R 2N8 À l'attention de: Me Marcel Rivest Téléphone: (514) 948-1888 Télécopieur: (514) 878-8811 Courriel: marcelrivest@rivestschmidt.qc.ca Procureurs pour la Classe APERT Québec

Procureurs pour la Classe Non-APERT Québec: Laurent Nahmias et Frnc-Law.com Téléphone: (514) 878-8811 Télécopieur: (514) 878-2241 Courriel: laurent.nahmias@frnc-law.com

L'avis des membres de chaque Classe désirant s'exclure de l'un ou l'autre des Recours Collectifs et du Règlement Proposé doit être reçu au plus tard à minuit le 31 juillet 2003 faute de quoi, un membre ne pourra plus s'exclure. Aucune personne mineure ou aucune personne incapable ne peut s'exclure de l'un ou l'autre des Recours Collectifs et du Règlement Proposé sans la permission de la Cour.

ENCANS MILLENNIUM GROUP (2001) Company Atelier de tricot, teinture et confection LE JEUDI 19 JUIN 2003 10 h 30

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE (450) 659-6688 www.volvobrossard.net

ENCANS MILLENNIUM GROUP (2001) Company Atelier de tricot, teinture et confection LE JEUDI 19 JUIN 2003 10 h 30

ENCANS MILLENNIUM GROUP (2001) Company Atelier de tricot, teinture et confection LE JEUDI 19 JUIN 2003 10 h 30

ENCANS

ENCAN ENCAN
QUIP. DE RESTAURANT ET CUISINE DE PRODUCTION, CHAMBRES FRIG. ET CONG., 15 COMPRESSEURS/ VAPORISATEURS, KIOSQUE POUR VENTE AU D TAIL (CHOCOLAT, CONFISERIE), BAR LAITIÈRE
Le mercredi 18 juin 2003, à 10 h 30

ENCAN PUBLIC
SIDER-TECH LTÉE
2351, BOUL. FERNAND-LAFONTAINE, LONGUEUIL (QUÉBEC)
ENCAN : LE JEUDI 19 JUIN 2003, À 10 H 30
TOURS À PIVOT CNC • MORI SEIKI, MODÈLE S1554, 1999

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS

APPEL D'OFFRES: # 03-37
Remplacement des unités préfabriquées par 8 locaux de classe
École Primaire Fernand-Gauthier
12 600, Paul-Dufault
Montréal (Québec)
H1E 2B6

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS
BOURASSA Anne
Outremont
CARON, Orise
Montréal
CLAUDETTE CASTELLI DIONNE
DAGENAIS, Charles-Étienne
Montréal
DELAYE, Alain
Outremont
DÉSAUTELS, Jeannette
La Prairie
DE SERRES, Denyse

CARON, Orise (Pagé)
1918 - 2003
À Montréal, le 12 juin 2003, à l'âge de 85 ans, est décédée Orise Pagé, veuve de Gaston Caron.

CLAUDETTE DIONNE CASTELLI
1940 - 2003
C'est avec tristesse et regret que la famille Castelli annonce le décès de leur mère Claudette Dionne, épouse de feu Mariano Castelli.

DELAYE, Alain
Après un long et courageux combat contre le cancer, s'est éteint entourée de ses cinq enfants à son chevet le 12 juin 2003.

DAGENAIS, Charles-Étienne
1915 - 2003
Paisiblement, le 13 juin 2003, à Montréal, à l'âge de 88 ans, est décédé Charles-Étienne Dagenais, époux de Rita Thibaut.

DELAYE, Alain
Après un valeureux combat de cinq ans contre le cancer, s'est éteint paisiblement le mercredi 11 juin, M. Alain Delaye, homme de coeur et d'esprit.

DELAYE, Alain
Après un valeureux combat de cinq ans contre le cancer, s'est éteint paisiblement le mercredi 11 juin, M. Alain Delaye, homme de coeur et d'esprit.

DELAYE, Alain
Après un valeureux combat de cinq ans contre le cancer, s'est éteint paisiblement le mercredi 11 juin, M. Alain Delaye, homme de coeur et d'esprit.

ENCAN ENCAN
DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE :
LES SOUDURES R.D.M. INC.
PRINCIPALEMENT POUR NOTRE COMPTE ET/OU CELUI D'AUTRES PARTIS
SERONT VENDU PAR ENCAN PUBLIC
(en lots détaillés sur les lieux)
au : 18, rue Beauvais, Delson (Québec)
LE MERCREDI 18 JUIN 2003, DÉBUTANT À 10 H 30 A.M.

la Saie
Rectificatif
Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter à nos publicités:
Annonce Bonne fête papa publiée le 11 juin

MISE AU POINT
Veuillez noter les corrections suivantes:
Dans notre cahier publicitaire Super samedi en vigueur le samedi 14 juin 2003 (WE063F603):
À la page 7, Mobiliers de jardin à prix réduits

ENCANS
AVIS PUBLIC
SUITE À LA FERMETURE DU
RESTAURANT AUX DEUX GAULOISES
SERONT VENDUS PAR:
ENCAN

N'oubliez pas de commander votre signet cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



BOURASSA Anne
1906 - 2003

À la Résidence Château Vincent-d'Indy, à Outremont, le 10 juin 2003, est décédée Anne Bourassa, fille aînée de Joséphine Papineau et de Henri Bourassa, homme politique et fondateur du journal Le Devoir.

AVIS PUBLIC

ELLE LAISSE AUSSI DANS LE DEUIL: ses filles André Lamoureux et Jean-Claude Laroche; des cousins et cousines, particulièrement Juliette Papineau et Jacqueline Papineau-Desbaillets ainsi que plusieurs amis et amies qui lui ont toujours témoigné une fidèle affection, spécialement Cécile Boland dont le support lui était précieux.

Alfred Dallaire inc.
1111 avenue Laurier Ouest (angle Querbes) à Outremont
(514) 270-3112

ENCAN PUBLIC

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE :
MYNIX TECHNOLOGIE INC.
(MPORTANT DISTRIBUTEUR D'ORDINATEURS & ACCESSOIRES)
LE MARDI 17 JUIN - 10H30 AM
INSPECTION : LE LUNDI 16 JUIN - 8H00 AM À 17H00 PM
620, McCAFFREY, SAINT-LAURENT (QC)
(VIA : CAVENDISH, OUEST À GRIFFITH, DROITE À McCAFFREY)

ENCAN ENCAN
PROTECTIVE PRODUCTS
Encan : Le mercredi 18 juin 2003, à 11 h 30
Inspection : Le matin de la vente, de 8 h 30 à 11 h 30
5707, RUE FERRIER, MONTRÉAL
GRANDE VARIÉTÉ D'OUTILS À MAIN, DE PRÉCISION ET DE BRICOLAGE, TOURNEVIS, PLAQUETTES, OUTILS DE MAÇONNERIE PORTES-PLAQUETTES ET À CLOISON SÈCHE, VILLES À MAIN, VILLES DE MAÇON, SERRES-JOINTS EN C, SERRES-JOINTS À BARRÉ, LIMES, ATTACHES, VIS À BOIS ET À MÉTAL, BOULONS, TAPCONS, VIS À TÊTE HEX, BOULONS EN U, TENDEURS À VIS, GRANDE QUANTITÉ DE BOULONS HEX NO 2, BOULONS, VIS DE CARROSSERIE, VIS À BOIS À TÊTE CARRÉE, TIGES FILETÉES, FERS RONDS, COGNÉRIERS ET FILIAGES EN ACIER, QUINCAILLERIE DE BÂTIMENT: CHARNIÈRES, LOQUETS À BOUTON FIXE ET SERRURES (SCHLAGE, DEXTER, ETC.), FERMES-PORTES (RÉGULIERS ET ROBUSTE), DISPOSITIFS DE SORTIE DE SECOURS V. DUPRIN, LOQUETS, SUPPORTS ENROULÉS ET ÉQUERRES, BALANCIERS À FENÊTRES À GUILLOTINE, OUTILS À PORTES COULISSANTES, PLAQUES DE POUSSÉE ET DE BAS DE PORTE, BOUTONS DE PORTE, ARRÊTS DE PORTE, VEROUS DE PORTE, MORAILLONS, CROCHETS À PENDERIE, PATTES DE TABLES PLIANTES, CROCHETS À PANNEAUX PERFORÉS, ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN, CADENAS, SERRURES EN APPLIQUE ET AUXILIAIRES, SERRURES À PÈNE DORMANT, GRANDE VARIÉTÉ DE POIGNÉES DE TIROIRS À ARMURES, COULISSES DE TIROIRS, ETC., BOÎTES AUX LETTRES ET TIROIRS, FERRURES D'ARMOIRES ET QUINCAILLERIE D'AMEUBLEMENT, CLOQUETS DE SÛRETÉ ET SERRURES, ROULETTES À MEUBLES, ROUES, CABLES ÉLASTIQUES, BROSSES À CURAGE, QUINCAILLERIE À FENÊTRE À BATTANTS EN BOIS : 10 000 CONDUCTEURS ET POIGNÉES, SERRURES DE CHASSIS, CONDUITS DE VENTILATION ET DE CHAUFFAGE, REGISTRE, TURBINES, BOUCHONS D'AÉRATION, LYRES DE RACCORDEMENT, MEUBLES DE BUREAU, ÉTAGÈRES ET ÉTAGÈRE ROBUSTES, DODGE RAM 1995, MODÈLE 2500, 105 000 KM, ET BEAUCOUP PLUS...

AVIS PUBLIC
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE
STEREO PLUS
SERONT VENDUS PAR :
ENCAN
LE: DIMANCHE 15 JUIN 2003 À MIDI
AU: 6363, RUE ST-HUBERT À MONTRÉAL (QC)
INSPECTION: LE MATIN DE LA VENTE A/C DE 9 H
APPAREILS ÉLECTRONIQUES, ACCESSOIRES, MOBILIER DE MAGASIN
●INVENTAIRES: HITACHI: Télévision - DVD ● JENSON: Subwoofer - Écouteurs - Radio - Haut parleurs. ● JVC: Télévisions - Minichaines - Radio - Haut parleur - Discmans - DVD ● PANASONIC: Télévision - Téléphones s/fil - Subwoofer - Baladeurs - Mini-chaine - Cinéma maison ● PIONEER: Haut parleurs - Récepteurs ● SANYO: CD portable - Téléphone s/fil - Lecteurs CD - Radios - Minichaine - DVD - Télévisions - Meubles télévisions ● STAR CHOCHE: Kit Navigo - Dish ● TOSHIBA: DVD - Télévisions - Hi Fi rack ● YAMAHA: DVD - Télévisions - Lecteurs CD - Mini chaînes - Haut parleurs - Subwoofers ● ZENITH: DVD - Télévisions - Plusieurs centaines d'accessoires comme batteries, cartouches, écouteurs, câbles, répondeurs, fibre optique, prises, adaptateurs, etc.
MOBILIER DE MAGASIN: Comptoir de réception en forme de U avec comptoir vitre avec néon - Podiums - Jeu de lumière s/rail - Étagères en métal (Redy Rack) - Système d'alarme - Système de caisse informatisé avec 2 ordinateurs - Système téléphonique Norstar (5 approx.) ● Etc.
CONDITIONS : 25 % COMPTANT À L'ADJUDICATION
SOLDE PAYABLE COMPTANT OU PAR CHEQUE VISÉ - FRAIS D'ACHETEUR: 10 %

ENCAN ENCAN
AVIS PUBLIC
SUITE À LA FERMETURE DU
RESTAURANT AUX DEUX GAULOISES
SERONT VENDUS PAR:
ENCAN
LE: MARDI 17 JUIN 2003 À 10 H 30
AU: 5195, CÔTE-DES-NEIGES, MONTRÉAL (QUÉBEC)
INSPECTION: LE LUNDI 16 JUIN 2003 DE 9 H 30 À 16 H 30
CUISSINE: Hotte 9' avec système CO2 ● Poêle à gaz 6 ronds GARLAND ● (2) Plaque chauffante ● (2) Table à vapeur avec 4 contenants ● Hachoir ● Comptoir réfrigéré 2 portes ● Table à salade 2 portes ● Table s/s ● Réfrigérateur 4 portes avec compresseur ● Lave-vaisselle automatique avec évier pour rinceage ● (2) Evier a/inox ● Congélateur à crème glacée ● (2) Congélateur avec compresseur ● Évaporateur de chambre froide ● Poêles, chaudrons, etc.
RESTAURANT: Env. 120 chaises ● Env. 35 tables ● Chaises et tables de terrasse ● Machine à espresso 2 pistons avec moulin à café ● Caisse enregistreuse ● Table de service s/roues ● Meuble à buffet ● Comptoir vitré réfrigéré ● (2) Climatiseur ● Climatiseur à eau ● Vaisselle, coutellerie, verrerie, etc.
CONDITIONS : 25 % COMPTANT À L'ADJUDICATION
SOLDE PAYABLE COMPTANT OU PAR CHEQUE VISE - FRAIS D'ACHETEUR: 10 %

Pour eux, l'asthme signifie...
«J'ai peur que les médicaments ne contrôlent plus mon asthme...»
Alain Jean-Mary, animateur de radio
«Garderais toujours en mémoire la peur de voir le blizzard se lever et couper ton souffle court»
Extrait de : Chanson pour Nathan Laurence Jalbert, chanteuse
«Des nuits à l'hôpital dans les bras de ma mère anxieuse...»
Michel Goyette, comédien
Campagne de l'asthme 2003
Association pulmonaire du Québec
1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca
info@pq.poumon.ca
Investir dans la recherche, c'est un pas de plus vers une rémission de la maladie!



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie

DENYSE JUNEAU DE SERRES 21 MARS 1930 - 8 JUIN 2003

C'est avec grande peine que nous vous annonçons le départ inattendu de Denyse. Elle a reçu l'appel de ses aïeux bien-aimés alors qu'elle était entourée des fleurs qu'elle entretenait avec la passion et l'amour qu'elle manifestait constamment autour d'elle. Nous lui survivons avec amour et honneur. Moi, Guy, ton époux fidèle depuis 53 belles années, je te répète encore une fois que tu es la femme de ma vie. Pour moi, Robert, ton fils, tu es la meilleure des mères que je pouvais avoir. Maman, maman, moi, Sylvie, je pense toujours à toi, car tu es ma vie.

Guy De Serres
Robert De Serres (Sylvie Gagnon)
Jonathan De Serres (Michelle Théoret - Lucien)
Sara-Jane (Chiasson) De Serres (J.-Hugues Labrecque)
(Cédric - Félix - Elisabeth)
Camille De Serres-Rainville
Julien De Serres-Rainville
Sylvie De Serres (Camélia - Samuel - Olivier)

**LESPÉRANCE (Bédard), Marielle
1920 - 2003**
À Rosemère, le 11 juin 2003, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Marielle Bédard, de Ste-Rose, épouse de feu Marcel Lespérance. Elle laisse dans le deuil ses deux fils, Luc (Louise Trudel), Robert (Denise Caillé), ses petits-enfants, Benoit et Véronique, sa soeur Madeleine ainsi que plusieurs neveux et nièces. Un don en sa mémoire à la Société Alzheimer des Laurentides serait apprécié 1-800-978-7881. La famille recevra les condoléances à l'église Ste-Rose de Lima, 219, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (à 1 km à l'est du boul. La-belle) de 10 h 30 à 11 h le mercredi 18 juin 2003. Par la suite, suivront les funérailles, au même lieu, à 11 h. Direction des funérailles:
**Centre funéraire Côte-des-Neiges
Tél.: (514) 342-8000**

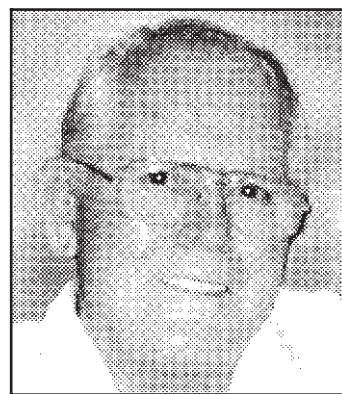


VOILLAUME, René
Le Père René Voillaume, fondateur des Petits Frères de Jésus et de plusieurs branches de la famille spirituelle Charles de Foucauld, est décédé à Aix-en-Provence le 13 mai 2003 à l'âge de 98 ans. Son premier livre *Au cœur des masses* a été une source d'inspiration de beaucoup de religieux et religieux, de prêtres et de laïcs hommes et femmes à l'époque de Vatican II. Il savait communiquer le goût de l'Évangile et donner à la spiritualité une fraîcheur nouvelle au service de la mission. Une Eucharistie sera célébrée pour le Père René Voillaume en l'église du Très St-Sacrement, 500 avenue du Mont-Royal Est (métro Mont-Royal), le vendredi 20 juin prochain à 19h.

REMERCIEMENTS

CRÉPEAU, Georges
Suite au décès de Georges Crépeau survenu le 10 avril 2003, sa conjointe Ginette Lagarde, ses enfants Isabelle, Yves, Philippe, ses petits-enfants, ses frères et sœurs, désirent remercier sincèrement tous les parents, amis, anciens collègues, organisés et citoyens qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, dons, visites au salon. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



LIONEL LAVALLÉE
Suite au décès de M. Lionel Lavallée, le samedi 10 mai dernier, nous désirons en toute sincérité remercier nos parents, amis et collègues de travail qui nous ont témoigné des marques de sympathie de quelque façon que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Ses enfants: Francine, Danielle, Louise et Serge ainsi que sa compagne Marguerite Tremblay.

REMERCIEMENTS

MARIANO GONZALEZ
juin 2002



SEBASTIEN GONZALEZ
janvier 2001

REMERCIEMENTS



ODETTE DUMAIS
avril 2001

REMERCIEMENTS



À vous tous amis et famille, merci pour les marques de sympathie que vous m'avez témoignées par votre présence ou par tout geste de réconfort. À vous trois pour toujours dans mon cœur. Monique

Mademoiselle Claire de Sève
survenu le 19 avril 2003

soit par offrande de messes, cartes, fleurs, dons ou par leur assistance à la cérémonie de la liturgie de la Parole ou à la messe commémorative.

Que chacun et chacune trouve l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels. Famille de Sève

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.T.

REMERCIEMENTS

MERCI à sainte Marguerite d'Youville pour faveur obtenue. E.H.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.F.G.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.L.

DÉSAUTELS, Jeannette 1925 - 2003

De La Prairie, le 11 juin 2003, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Jeannette Désautels. Elle laisse dans le deuil sa mère Rose-Délina Desbois, sa soeur Madeleine Dupuis ainsi que ses neveux Michel et Serge Dupuis. Les funérailles auront lieu, en présence des cendres, le samedi 21 juin à 11 h 30 en l'église La Nativité à La Prairie, au 155, ch. St-Jean. La famille recevra les condoléances à compter de 11 h. Ceux qui désirent faire des dons, ils seront remis à la Fondation des maladies du cœur et à l'Association des maladies pulmonaires. Direction funéraire Henri Guérin inc.

DUMONT, Éric (capitaine)

À Hong Kong, le 16 avril 2003, à l'âge de 44 ans, est décédé subitement le capt Éric Dumont. Il laisse dans le deuil son père, Jean Bertin Dumont, sa mère, Colombe Clouston, ses sœurs, Sandra (Dr Michel Préfontaine), Nancy (Dr Claude Lapointe), ses neveux Simon et Evann, sa nièce Caroline. Il a joint Les Forces Armées Canadiennes à 18 ans, servi à titre de commandant d'équipage à l'âge de 24 ans sur l'avion de patrouille maritime Aurora basé à Greenwood N.E., puis, a été coordonnateur/narrateur et pilote de l'avion No 11 de l'escadron de démonstration aérienne Snowbirds basé à Moose Jaw Saskatchewan pendant 3 ans. Ensuite, il a poursuivi une brillante carrière dans l'aviation civile. Ses dernières années se sont passées comme commandant instructeur enseignant à des pilotes de différentes nationalités à piloter le jet national de Bombardier en Malaisie, Autriche, Danemark, Italie, Allemagne, et enfin en Inde. Il est décédé à la veille d'entreprendre un nouveau contrat à Hong Kong. Un service funéraire privé a eu lieu en l'église St-Joachim de Pointe-Claire, le 17 mai 2003. Des condoléances peuvent être transmises au site eydum@hotmail.com

FOURNARAKI, P.L.A., ing.c.

Né à Bucarest le 29 septembre 1923 et décédé à Montréal le 12 juin 2003. Il laisse dans le deuil son épouse Hélène (née Gadbois), une belle-soeur Denyse; trois beaux-frères: André, Pierre et Philippe Gadbois ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Les obsèques auront lieu à Rougemont, Co de Rouville dès les arrangements établis et seront publiés sous peu. Que Dieu le garde.

GAMBARD, Jacques

À l'Hôpital du Sacré-Coeur, le 12 Juin 2003, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Jacques Gambard. Époux de feu Germaine (Gonneau), père dévoué de Dominique (Ken McAuslan) et Catherine (Pierre Bousseau), petit frère d'Yves (Louisette), fier grand-père de Catherine et Kevin McAuslan et conjoint affectueux de Claude Boeuf (filie Alexandra). Diplômé avec distinction de l'École d'Horlogerie de Paris, ensuite apprenti modèle d'Omega, il arriva de France au Canada en 1950 pour établir la plus importante bijouterie au Québec se spécialisant en réparations de Rolex. Sa famille ainsi que ses amis le regretteront terriblement. Nous voulons exprimer notre gratitude à tout le personnel du département d'urgence de l'Hôpital du Sacré-Coeur. Respectant ses vœux, il n'y aura pas de funérailles, simplement un enterrement privé accordant quelques moments de réflexion intime pour sa famille immédiate. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en sa mémoire à "La Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur" 5400 Boulevard Gouin O. Montréal (Qc) H4J 1C5.

Direction Urgel Bourgrie
www.urgelbourgrie.com

GENDRON, Alain 1948 - 2003

Accidentellement à Repentigny, le 10 juin 2003, à l'âge de 55 ans, est décédé Alain Gendron. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Yolande Gagnon (feu Gérard Gendron), ses frères, Luc (Line) et Bertrand (Nicole), sa soeur, Roseline (Bernard), son filleul Alexandre, ses nièces, Julie, Fanny et Sandrine, ses neveux, Philippe, François et Marc-Antoine ainsi que ses autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgrie
Saint-François d'Assise
6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgrie.com

Liturgie de la Parole le samedi 14 juin à 19 h 30, en la chapelle du complexe. Heures de visite: samedi de 13 à 17 h et de 18 à 19 h 30. Des dons à la Fondation Rêves d'Enfants seraient appréciés.

GUÉRIN Senécal, Thérèse 1905 - 2003

De Saint-Jean-sur-Richelieu, le 13 juin 2003, à l'âge de 97 ans, est décédée madame Thérèse Senécal, épouse de feu Lionel Guérin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (feu Gaston Trahan), feu Réal (Madeleine Harnois), Fernand (feu Réjeanne Lamothe), Soeur Gisèle Guérin C.N.D., Gérard (Esther Plourde), Yolande, feu Yvan (Pierrette Marcoux), Lise (Roland Amyot), Denise, Micheline (Jean-Gilles Caron), André (Raymonde Chiasson); ses 27 petits-enfants et ses 15 arrière-petits-enfants; sa soeur: Simonne (Lionel Deslauriers); ses belles-soeurs: Marie-Jeanne Thibert, Gertrude Guérin; son beau-frère: Lorenzo Guérin ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
le lundi 16 juin à compter de 14 h. Les funérailles auront lieu le mardi 17 juin à 14 h, en la Cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu. Heures d'ouverture: lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mardi dès 12 h.

Un don aux oeuvres du Cardinal Léger exprime vos condoléances et aide les plus démunis. Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éplorée.

Pour information
(514) 495-2409

GUERTIN, Jean-René 1935 - 2003

À la Maison Victor Gadbois le 11 juin 2003 à l'âge de 68 ans est décédé M. Jean-René Guertin. Outre sa compagne Andrée il laisse dans le deuil ses enfants Gisèle et Gilbert (Dominique), ses petits-enfants Carl, Gabrielle, Christine, François, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles seront célébrées en présence des cendres le mardi 17 juin 2003 à 11 h en l'église St-Jean-Baptiste. La famille recevra les témoignages de sympathies au salon funéraire:

YVON DESNOYERS & FILS
3238, rue Principale St-Jean-Baptiste
Tél.: (450) 446-2191
Télé.: (450) 658-1146

Courriel: danieldesnoyers@videotron.ca
Le lundi 16 juin de 19 à 22 heures et mardi de 9 à 11 heures. En guise de sympathie la famille vous prie de faire parvenir des dons à la Maison Victor Gadbois.

GUERTIN, Jean

À Montréal, le 13 juin 2003, à l'âge de 96 ans, est décédé M. Jean-Adrien Guertin, époux de feu Jeanne Lavigne. Il laisse dans le deuil ses enfants Denise (Guy Clément), Pauline, André, Hélène (Gilles Paquette), Nicole (Aurel Bertrand) et Denise junior (Jean Gauthier). Il laisse également ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous accueillera au salon

Alfred Dallaire inc.
2645, Henri-Bourassa Est, Montréal
514-270-3112

le samedi 14 juin de 19 h à 22 h, le dimanche 15 juin de 14 h à 17 h et de 19 à 22 h, le lundi 16 juin dès 9h, suivi des funérailles en l'église St-Isaac-Jogues, 1335 Chabanel Est, à 14 h, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



GUIMONT (Martin), Louise

À Montréal, le 12 juin 2003, à l'âge de 80 ans, est décédée Louise Martin Guimont. Elle laisse ses nièces Lise Poliquin Hubard, Josette Poliquin et Suzanne Poliquin Desrosiers, leurs familles ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Un merci particulier à Mme Huguette Labelle pour ses bons soins. La famille recevra les condoléances le lundi 16 juin, en l'église St-Joseph de Mont-Royal, 1620, boul. Laird, V.M.R., à partir de 12 h 30. Les funérailles suivront à 14 h. Tout témoignage de sympathie peut se traduire par l'envoi d'un don à l'Association Diabète Québec.

Direction Urgel Bourgrie
www.urgelbourgrie.com

POUPART, Guy 1936 - 2003

À Ste-Adèle, le 8 juin 2003, à l'âge de 67 ans est décédé M. Guy Poupard, époux de Mme Michelle Massé, outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Charles, ses sœurs Francine (Paul Bienvenue) et Ginette (Gilles Duclos), sa belle-soeur Paule, ses beaux-frères Jean-Yves (Pierrette Lapointe), Gilles (Louise Godbout) et Jacques (Raymonde Cauchon) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 20 juin dès 9 h au

Salon funéraire Guay Inc.
955, rue Grignon, Ste-Adèle

Les funérailles suivront à 11 h en l'église de Ste-Adèle. Des dons à la Fondation canadienne du rein seraient appréciés.

PRUD'HOMME, Jean 1930 - 2003

À Laval, le 13 juin 2003, à l'âge de 72 ans, est décédé Jean Prud'Homme, époux de Pierrette Duval. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Pierre, Josée (Sébastien Rauck), son frère André, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgrie
3517, boul. Lévesque Ouest
Chomedey, Laval
www.urgelbourgrie.com

Les funérailles auront lieu le mardi 17 juin 2003 à 11 h, en l'église St-Maxime, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgrie, Laval. Heures des visites: lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mardi à compter de 9 h 30.

RAYMOND, Benoît

Montréal, le 6 juin 2003, à l'âge de 55 ans, est décédé Benoît Raymond, fils de Jacques Raymond, FCA, et de Jacqueline Renaud-Raymond. Il laisse également dans le deuil ses sœurs, Mireille Keyserlingk, Annie Gareau, Josée et Adèle, son frère Vincent, ses beaux-frères et conjoints John Keyserlingk, Maurice Gareau, Robert Ouellet et Patrice Powers, son oncle et ses tantes, ses neveux et nièces, son amie Lisette Frenière, ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu en toute intimité. Vos sympathies peuvent s'exprimer par des dons à la Fondation de l'hôpital Louis-H. Lafontaine, 7401, rue Hochelaga, Montréal (Québec) H1N 3M5.

ROUSSIN, Bernadette (née Gaudet)

est décédée le mercredi 11 juin 2003, à l'âge de 86 ans. Elle était la fille de feu Emile Gaudet et de feu Elisabeth Héu, chère épouse de feu Marcel Roussin. Elle laisse une soeur Henriette (Paul-Etienne Laporte). Elle laisse également une belle-soeur, Blandine Parent (feu Yves Gaudet) ainsi que plusieurs nièces et neveux. Prédécédée par plusieurs frères et sœurs. Un service commémoratif aura lieu le samedi 21 juin 2003 en l'église Sacré-Coeur d'Ottawa, 591 rue Cumberland à midi. Les arrangements ont été confiés à la maison funéraire et chapelle

Racine, Robert & Gauthier
(613) 241-3680

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

THERRIEN, Roger

À Ste-Dorothée, le 12 juin 2003, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Roger Therrien, époux de Huguette Racicot. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Bertrand (Ekaterina Kostova), Luc (Marie-Thérèse Paiement), Marie, Maxime, ses petits-enfants, Hélène, Marianne, Samuel, Véronique et Victor, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-soeurs, ses neveux et nièces, parents et amis. Exposé au salon

Alfred Dallaire inc.
Complexe funéraire Ste-Dorothée
1350, Autoroute 13
(sud boul. St-Martin) Laval
(514) 270-3114

le lundi 16 juin de 14 à 17 h et à compter de 19 h, suivi à 20 h d'une réunion de prières en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.



Erratum

Dans notre encart publicitaire distribué les 7, 11 et 14 juin, une erreur s'est glissée dans les pages de notre concession Acura.

Le paiement mensuel de l'Acura EL 1.7 2003 aurait dû se lire **278\$/mois** et non 237 \$/mois.

Nous nous excusons des inconvénients que cette malencontreuse erreur pourrait vous causer.



AVIS DE TENUE DE L'EXAMEN PROFESSIONNEL

La prochaine session de l'examen professionnel aura lieu les **5 et 6 ou 7 septembre 2003**, conformément au Règlement sur les conditions et modalités de délivrance des permis de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (1997) 129 G.O. 11, 4568.

La date limite d'inscription à cet examen est fixée au **6 août 2003**. Tous les documents et frais requis pour l'inscription devront parvenir au siège social de l'Ordre avant 16 h 30 ce jour-là. Les demandes d'inscription reçues après cette date seront refusées; les diplômées admissibles devront alors se présenter à la session suivante, en février 2004.

L'examen se tiendra à Laval, Longueuil, Montréal, Québec, Sherbrooke, Chicoutimi, Trois-Rivières et Rimouski. Le lieu où la candidate doit se présenter sera indiqué dans la confirmation d'inscription et l'avis de convocation à l'examen professionnel.

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquez avec le Service aux étudiantes de l'Ordre au (514) 935-2501 ou 1 800 363-6048.

Appels d'offres

Ville de Montréal

Service des ressources matérielles et informatiques

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h aux dates ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention de la greffière, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-106, Montréal H2Y 1C6, pour :

SERVICES PROFESSIONNELS

Appel d'offres : 03-7783
Services professionnels en gestion de projets et de mise en oeuvre des projets immobiliers «Profil A» dans le cadre du programme de renouvellement urbain.

Date d'ouverture : 10 juillet 2003
Dépôt de garantie : Aucun
Renseignements : Mme Guylaine Grenier, agente d'approvisionnement - (514) 872-1858.

Appel d'offres : 03-7800
Services professionnels en gestion de projets et de mise en oeuvre des projets immobiliers «Profil B» dans le cadre du programme de renouvellement urbain.

Date d'ouverture : 10 juillet 2003
Dépôt de garantie : Aucun
Renseignements : Mme Guylaine Grenier, agente d'approvisionnement - (514) 872-1858.

BIENS ET SERVICES

Appel d'offres : 03-7835
Sel de déglacage des chaussées
Date d'ouverture : 3 juillet 2003
Dépôt de garantie : 10 000 \$ (chèque visé)
Renseignements : M. Pierre Gatineau, agent d'approvisionnement - (514) 872-1028.

Appel d'offres : 03-7836
Voiturette-aspirateur de marque Madvac (Qté: 6)
Date d'ouverture : 3 juillet 2003
Dépôt de garantie : 5% (chèque visé ou cautionnement)
Renseignements : M. Charles Ste-Marie, agent d'approvisionnement - (514) 872-1057.

Appel d'offres : 03-7837
Fourniture et installation d'une citerne à eau sur un châssis de camion 6 x 4
Date d'ouverture : 3 juillet 2003
Dépôt de garantie : 5% (chèque visé ou cautionnement)
Renseignements : M. Charles Ste-Marie, agent d'approvisionnement - (514) 872-1057.

Appel d'offres : 2003043
Matériel photographique
Date d'ouverture : 3 juillet 2003
Dépôt de garantie : 5 000 \$ (chèque visé)
Renseignements : M. Claude Houle, acheteur principal - (514) 872-7381.

Documents :
Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 16 juin 2003 au Service des ressources matérielles et informatiques, 9515, rue St-Hubert, Montréal (Québec) H2M 1Z4, entre 8 h 30 et 12 h et 13 h et 16 h 30, contre un paiement de 50 \$, non remboursable.

Vente du cahier des charges :
Téléphone : (514) 872-1000
Télécopieur : (514) 872-9693

Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de : Ville de Montréal

Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à la salle du conseil de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, 14 juin 2003

La greffière de la ville
Me Jacqueline Leduc

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS



OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES ENTREPRENEUR INDÉPENDANT (Grossiste)

Loto-Québec offre des opportunités d'affaires intéressantes à toute personne intéressée à œuvrer à titre d'entrepreneur indépendant entièrement responsable de la vente, de la distribution et de la promotion des produits de loteries chez les détaillants de Loto-Québec.

À titre d'entrepreneur indépendant, vous obtenez l'exclusivité d'un district et les revenus de votre entreprise seront basés sur vos résultats de ventes. Des districts sont disponibles présentement dans les régions suivantes : Montréal et périphéries, Abitibi, Côte Nord, Mauricie, Beauce et Saguenay.

Les personnes intéressées à cette opportunité d'affaires doivent pouvoir démontrer leurs connaissances et élaborer sur leur vaste expérience dans la vente de biens de consommation courante incluant la promotion, la distribution et le développement des affaires dans le milieu du commerce de détail. Elles devront aussi consentir par écrit à toute enquête de sécurité pouvant être réalisée par Loto-Québec.

Lorsque la personne est une compagnie, la personne désignée comme étant responsable par la compagnie doit personnellement répondre aux exigences ci-dessus.

Les personnes intéressées à présenter leur offre d'affaires détaillée peuvent le faire d'ici le 27 juin 2003, par la poste, par messenger ou par courriel, à l'adresse suivante :

Loto-Québec
À l'attention de la Direction générale des ventes et relations d'affaires
500, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H3A 3G6

Courriel : offregrossiste@loto-quebec.com
3150666A



APPEL D'OFFRES

PROJET : MAISON CHRIST-ROI, RÉAMÉNAGEMENT, PHASE 3
250, RUE CHRIST-ROI, CHATEAUGUAY (QUÉBEC)

PROPRIÉTAIRE : CENTRE MONTÉRÉGIEN DE RÉADAPTATION (CMR)
5300, CHEMIN CHAMBLY, SAINT-HUBERT (QUÉBEC) J3Y 3N7
TÉLÉPHONE : (450) 676-7447

ARCHITECTURE : LECLERC ET ASSOCIÉS ARCHITECTES
5610, AVENUE AUTEUIL, BROSSARD (QUÉBEC) J4Z 1M4
TÉLÉPHONE : (450) 445-8733

INGÉNIEURS : RBI EXPERTS-CONSEILS
109, RUE RICHELIEU, BUR. 100
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (QUÉBEC) J3B 6X2
TÉLÉPHONE : (450) 347-7888

DOCUMENTS : Au bureau de l'architecte à compter du 16 juin 2003, sur appel téléphonique, contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50 \$), argent comptant ou chèque à l'ordre du propriétaire.

CAUTIONNEMENT : Chèque visé ou cautionnement de soumission au montant de trente-cinq mille dollars (35 000 \$), valide pour 45 jours.

VISITE DES LIEUX : Le 18 juin 2003, à 11 h

DÉPÔT DES SOUMISSIONS : Le 9 juillet 2003, à 14 h au Centre Montérégien de Réadaptation

Cet appel d'offres représente un abrégé des textes officiels inclus dans les documents remis aux soumissionnaires.

Stéphane Tétrault
Directeur des services administratifs
Centre Montérégien de Réadaptation (CMR)

3149733A



APPEL DE PROPOSITIONS N° 03-501

SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC INC.
ET RESTO-CASINO INC.

CLÔTURE : LE 11 JUILLET 2003
11 H, HEURE LOCALE

La Société des casinos du Québec inc. et Resto-Casino Inc., filiales de Loto-Québec, désirent recevoir des offres relativement à l'administration du régime de retraite simplifié et du REER collectif pour les salariés de la Société des casinos du Québec inc. et de Resto-Casino inc. ainsi que pour la gestion des placements de ces régimes.

Les fournisseurs peuvent obtenir l'information sur l'appel de propositions en visitant le site Internet de l'entreprise :

WWW.LOTO-QUEBEC.COM

ou en se présentant à :

Direction de l'approvisionnement
de Loto-Québec
500, rue Sherbrooke Ouest, 18^e étage
Montréal (Québec) H3A 3G6

Du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h
et entre 13 h 30 et 16 h

Émis le 14 juin 2003



APPEL DE PROPOSITIONS N° 03-502

RÉGIME D'ASSURANCE COLLECTIVE POUR
LES EMPLOYÉS DE LA SOCIÉTÉ DES CASINOS
DU QUÉBEC INC.
ET RESTO-CASINO INC.

CLÔTURE : LE 11 JUILLET 2003
11 H, HEURE LOCALE

La Société des casinos du Québec inc. et Resto-Casino inc., filiales de Loto-Québec, désirent recevoir des offres relativement à la souscription d'un contrat d'assurance collective comprenant les garanties d'assurance vie, d'assurance maladie, d'assurance de soins dentaires, d'assurance de soins de la vue et d'assurance invalidité de courte et de longue durée, à l'intention des employés de la Société des casinos du Québec inc. et Resto-Casino inc.

Les fournisseurs peuvent obtenir l'information sur l'appel de propositions en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.loto-quebec.com

ou en se présentant à :

Direction de l'approvisionnement
de Loto-Québec
500, rue Sherbrooke Ouest, 18^e étage
Montréal (Québec) H3A 3G6

Du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h
et entre 13 h 30 et 16 h

Émis le 14 juin 2003

APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET

Transport et disposition des ordures à l'Aéroport de Montréal-Dorval

Les soumissionnaires peuvent obtenir plus d'information sur cet appel d'offres en visitant le site Internet d'ADM :

www.admtl.com
Mario DiRaddo (514) 633-2939

APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET

Service d'entretien préventif et de réparations des appareils de transport vertical à l'Aéroport de Montréal-Dorval

Les soumissionnaires peuvent obtenir plus d'information sur cet appel d'offres en visitant le site Internet d'ADM :

www.admtl.com
Johanne Green (514) 633-3049



APPEL D'OFFRES

La Ville de Montréal, arrondissement de LaSalle requiert des soumissions pour :
INSTALLATION D'UN SYSTÈME DE DÉSHUMIDIFICATION PAR DESSICCANT AU GAZ NATUREL AU CENTRE SPORTIF DOLLARD-ST-LAURENT, CONTRAT M.S.03-63, SOUMISSION 093717.

Date d'ouverture : 2 juillet 2003
Dépôt pour obtention des plans et devis : 55 \$ (chèque certifié seulement)
T.P.S. et T.V.Q. incluses (non remboursable)

Dépôt de soumission : 10% de la soumission
Pour informations, veuillez contacter Monsieur Rhéal Thériault au (514) 394-1150, poste 226.

RÉAMÉNAGEMENT DU CHALET AU PARC HAYWARD, CONTRAT M.S.03-57, SOUMISSION 092524.

Date d'ouverture : 2 juillet 2003
Dépôt pour obtention des plans et devis : 55 \$ (chèque certifié seulement)
T.P.S. et T.V.Q. incluses (non remboursable)

Dépôt de soumission : 10% de la soumission
Pour informations, veuillez contacter Monsieur André Riopel (architecture) au (514) 521-2138 et Monsieur Nicolas Farley (mécanique et électricité) au (514) 931-2000.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à ces appels d'offres numéro 093717 et 092524 à compter du 16 juin 2003 en s'adressant aux Ateliers municipaux de LaSalle, 7277, rue Corder, LaSalle (Québec) H8N 2J7, du lundi au jeudi de 8 h à 11 h 45 et de 13 h 15 à 16 h et le vendredi de 8 h à 11 h 45.

Les soumissions devront être retournées au service des ressources matérielles, bureau d'arrondissement, 55, avenue Dupras, LaSalle (Québec) H8R 4A8, le 2 juillet 2003 AVANT 10 h 30.

L'ouverture des soumissions se fera le 2 juillet 2003 à 10 h 30 au bureau d'arrondissement, 55, avenue Dupras, LaSalle (Québec) H8R 4A8.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

La Ville de Montréal, arrondissement de LaSalle ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Services administratifs
Ressources financières et matérielles

AVIS À TOUS LES ACHETEURS DE CÉDÉROMS « INTERNET GRATUIT À VIE » PAR L'ENTREMISE DE POSTES CANADA ENTRE JANVIER ET JUILLET 2001.

Si vous avez acheté un cédérom contenant le logiciel d'installation qui permettait d'accéder gratuitement à Internet, dans un comptoir de vente au détail de Postes Canada, entre janvier 2001 et juillet 2001, vous pourriez être admissible à un remboursement du prix d'achat original, en plus des taxes applicables, ainsi qu'à une offre de trois mois d'accès gratuit à Internet.

Pour obtenir le remboursement, vous devez retourner le cédérom que vous avez acheté à un comptoir de vente au détail de Postes Canada avant le 31 juillet 2003. Pour obtenir trois mois d'accès gratuit à Internet, vous devez envoyer une copie signée du formulaire de remboursement du cédérom par télécopieur au numéro (403) 777-2003 avant le 15 août 2003.



APPEL D'OFFRES AD03-0013

PROJET : 05-0018-0201

Réfection des lanternaux Phase 3

au Centre Hospitalier Anna-Laberge (CHAL)
200, boul. Brisebois, Châteauguay (Québec) J6K 4W8

Le Centre Hospitalier Anna-Laberge, propriétaire; ayant son siège au 200, Boulevard Brisebois, Châteauguay (Québec) J6K 4W8 demande des soumissions pour le projet cité en titre. Les documents contractuels pourront être obtenus au bureau de l'architecte :

Architecture Labbé et Associés inc.
35, chemin de la Rabastalière Est
Longueuil, arr. Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 2A4
Téléphone : 450-441-4004 • Télécopieur : 450-441-0637

contre un chèque visé non remboursable de 50 \$ émis à l'ordre du propriétaire à compter du 16 juin 2003 à 14 h. Une visite des lieux est prévue le 25 juin 2003 à 11 h. Le point de rencontre est le bureau du service des ressources techniques situé au sous-sol du Centre Hospitalier.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission correspondant à dix pour-cent (10%) du montant total, avant taxes, de la soumission pour le Centre Hospitalier Anna-Laberge. La garantie de soumission est sous forme de cautionnement ou de chèque visé payable à l'ordre du: Centre Hospitalier Anna-Laberge et valide pour une période de 90 jours de la date d'ouverture des soumissions. Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant :

Service des ressources techniques (sous-sol)
Centre Hospitalier Anna-Laberge
200 Boulevard Brisebois, Châteauguay (Québec) J6K 4W8
tél.: 450-699-2435;

Les soumissions seront reçues avant le 2 juillet 2003 heure locale en vigueur 14 h ; pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec ou dans une province ou territoire visé pour cet accord et détenant la licence requise en vertu de la loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Avis. Le Centre hospitalier Anna-Laberge ne s'engage pas à accepter nécessairement la plus basse soumission ni aucune des soumissions reçues, ni à réaliser l'objet du présent appel d'offres, d'en réaliser une partie seulement ou de ne rien réaliser, et cela sans aucun préjudice pour les demandeurs.

